

Zetkama Sp. z o.o  
Poland

57-410 Ścinawka Średnia, ul. 3 Maja  
Tel.: +48 748 652 171, e-mail: [export@zetkama.com.pl](mailto:export@zetkama.com.pl)

ООО «Зеткама Рус»  
Россия

127474, г. Москва, Дмитровское ш. 60  
Тел.: +7 495 726 57 91, e-mail: [office-rus@zetkama.com.pl](mailto:office-rus@zetkama.com.pl)

## Клапан обратный zCHE створчатый

Фигура 275

DN 15-300

PN 1,6/4,0

### ПАСПОРТ



нержавеющая сталь



латунь



Сертификат соответствия требованиям Технического Регламента Таможенного Союза ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"



Сертификат соответствия требованиям Технического Регламента Таможенного Союза ТР ТС 032/2013 "О безопасности оборудования, работающего под избыточным давлением"

Декларация о соответствии Техническому Регламенту Таможенного Союза ТР ТС 032/2013 "О безопасности оборудования, работающего под избыточным давлением"

Соответствует Техническому Регламенту «О безопасности объектов внутреннего водного транспорта». Свидетельство об одобрении типа. Свидетельство о признании.

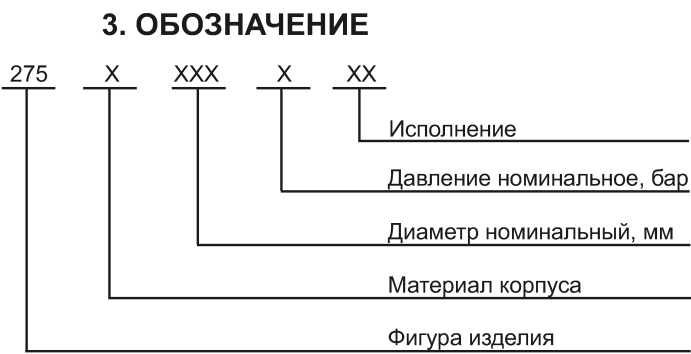
Экспертное заключение

1. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

|                                     |                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Наименование изделия                | Клапан обратный zCNE створчатый                                                                                                                                                                     |
| Обозначение изделия                 | Фигура 275                                                                                                                                                                                          |
| Документ на изготовление и поставку | Директива 2014/68/UE<br>Применяемые согласованные нормы: 1.EN-19, 2.EN-10213, 3.EN-12266-1, 4.EN-12516-2, 5.EN16767<br>Применяемые другие нормы: 1. EN-558, 2.EN-10088-1, 3.EN-1503-1, 4.EN-12266-2 |
| Изготовитель, адрес                 | Zetkama Sp. z o.o, Польша, 57-410 Ścinawka Średnia, ул. 3 Мая 12                                                                                                                                    |
| Назначение                          | Для автоматического предотвращения обратного потока рабочей среды                                                                                                                                   |

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

| Наименование параметра                                                               |                              | Значение                                                                                   |                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Фигура/материал корпуса                                                              |                              | 275H                                                                                       | 275I                  |
| Диаметр номинальный DN, мм                                                           |                              | 15-100                                                                                     | 15-300                |
| Давление номинальное PN, МПа                                                         |                              | 1,6                                                                                        | 4,0                   |
| Температура рабочей среды, °C                                                        |                              | -10 ... +200                                                                               | -10 ... +300          |
| Рабочая среда                                                                        |                              | Вода промышленная, пар, гликоль, диатермическое масло, нейтральные жидкости, сжатый воздух |                       |
| Направление подачи рабочей среды                                                     |                              | Стрелка на корпусе клапана                                                                 |                       |
| Тип присоединения к трубопроводу                                                     |                              | Межфланцевое                                                                               |                       |
| Климатическое исполнение ГОСТ 15150-69<br>Относительная влажность (верхнее значение) |                              | УХЛ4<br>80% при 25 °C                                                                      | УХЛ3<br>98% при 25 °C |
| Показатели безопасности<br>(назначенные показатели)                                  | Назначенный срок службы, лет | 10                                                                                         |                       |



**Материал корпуса:**  
H - латунь; I - нержавеющая сталь

**Давление номинальное:**  
C - 16 бар; E - 40 бар

**Исполнения:**  
50 - плитка и пружина - нержавеющая сталь, прокладка корпуса - латунь  
51 - плитка, пружина, прокладка корпуса - нержавеющая сталь; плитка с пружиной

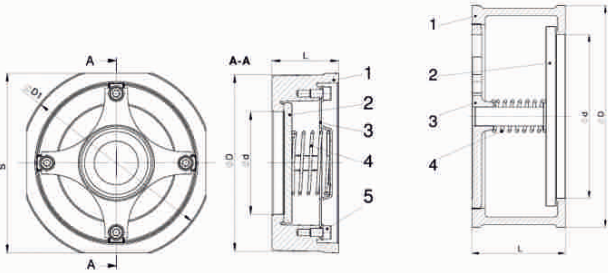
4. ЗАВИСИМОСТЬ ДАВЛЕНИЯ ОТ ТЕМПЕРАТУРЫ

| Согласно EN 1092-3 | PN |     | -10 °C ÷ 120 °C | 150 °C | 200 °C |        |        |
|--------------------|----|-----|-----------------|--------|--------|--------|--------|
| CuZn39Pb2          | 16 | бар | 16              | 16     | 13,5   |        |        |
| Согласно EN 1092-1 |    |     | -10 °C ÷ 100 °C | 150 °C | 200 °C | 250 °C | 300 °C |
| G-X5CrNiMo19-11-2  | 40 | бар | 40              | 36,3   | 33,7   | 31,8   | 29,7   |

5. СВЕДЕНИЯ О МАТЕРИАЛАХ ОСНОВНЫХ ДЕТАЛЕЙ, РАЗМЕРАХ

DN 15-100

DN 125-300



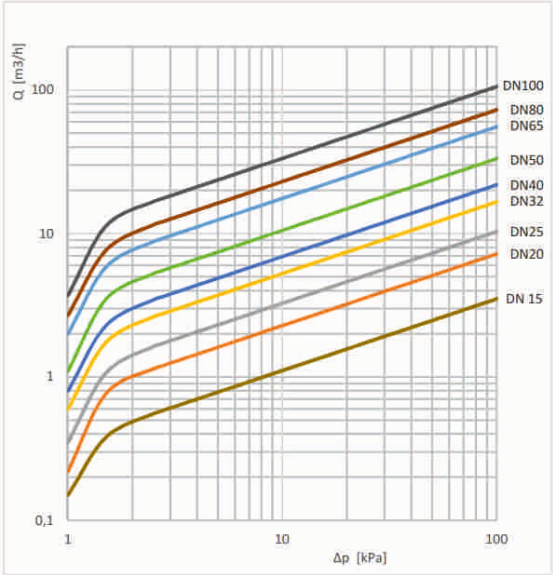
|   | Материал корпуса             | Н                 | I                 |                   |
|---|------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|   | Исполнение                   | 50                | 51                |                   |
|   |                              |                   | DN 15-100         | DN 125-300        |
| 1 | Корпус                       | CuZn39Pb2         | GX5CrNiMo 19-11-2 | GX5CrNiMo 19-11-2 |
| 2 | Плитка (клапан)              | X6CrNiMoTi17-12-2 | GX5CrNiMo 19-11-2 | GX5CrNiMo 19-11-2 |
| 3 | Крышка (центрирующее кольцо) | X5CrNi18-10       | X3CrNiMo 17-13-3  | GX5CrNiMo 19-11-2 |
| 4 | Закрывающая пружина          | X6CrNiMoTi17-12-2 | X3CrNiMo 17-13-3  | X3CrNiMo 17-13-3  |
| 5 | Болт                         | ---               | A4-70             | ---               |

| Материал корпуса Н                                             |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |
|----------------------------------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|
| DN                                                             | мм   | 15   | 20   | 25   | 32   | 40   | 50   | 65   | 80   | 100   |
|                                                                | дюйм | ½    | ¾    | 1    | 1 ¼  | 1 ½  | 2    | 2 ½  | 3    | 4     |
| d, мм                                                          |      | 15   | 20   | 25   | 31   | 39   | 47   | 62   | 74   | 89    |
| D, мм                                                          |      | 40   | 47   | 56   | 72   | 82   | 95   | 115  | 132  | 152   |
| L, мм                                                          |      | 16   | 19   | 22   | 28   | 32   | 40   | 46   | 50   | 60    |
| Масса, кг                                                      |      | 0,10 | 0,13 | 0,21 | 0,48 | 0,63 | 1    | 1,5  | 2    | 3,2   |
| Kvs (м³/ч)                                                     |      | 3,5  | 7,2  | 10,3 | 16,6 | 21,8 | 33,2 | 55,5 | 72,7 | 105,5 |
| Давление открытия зависит от направления движения среды (мбар) | >    | 7,5  | 7,5  | 7,5  | 8,5  | 9,0  | 9,5  | 10,0 | 10,5 | 11,5  |
|                                                                | ^    | 10,0 | 10,0 | 10,0 | 12,0 | 13,0 | 14,0 | 15,0 | 16,0 | 18,0  |
|                                                                | v    | 5,0  | 5,0  | 5,0  | 5,0  | 5,0  | 5,0  | 5,0  | 5,0  | 5,0   |

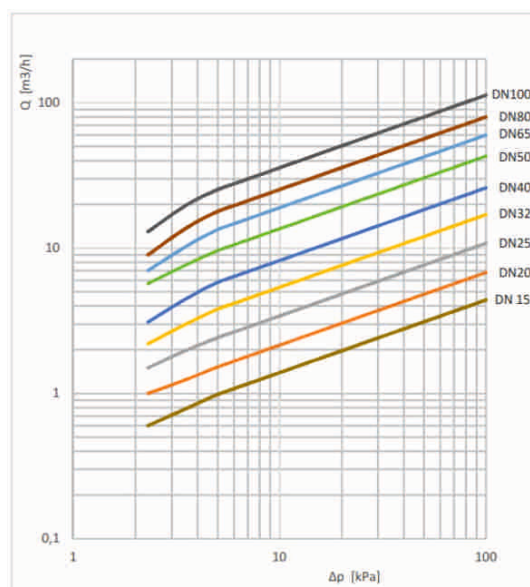
| Материал корпуса I                                                   |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |      |      |      |      |
|----------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|
| DN                                                                   | мм   | 15   | 20   | 25   | 32   | 40   | 50   | 65   | 80    | 100   | 125   | 150  | 200  | 250  | 300  |
|                                                                      | дюйм | ½    | ¾    | 1    | 1 ¼  | 1 ½  | 2    | 2 ½  | 3     | 4     | 5     | 6    | 8    | 10   | 12   |
| d, мм                                                                |      | 15   | 20   | 25   | 31   | 39   | 47   | 62   | 74    | 89    | 122   | 148  | 200  | 250  | 300  |
| D, мм                                                                |      | 40   | 47   | 56   | 72   | 82   | 95   | 115  | 132   | 152   | 190,5 | 219  | 282  | 340  | 400  |
| L, мм                                                                |      | 16   | 19   | 22   | 28   | 32   | 40   | 46   | 50    | 60    | 90    | 106  | 140  | 145  | 160  |
| S, мм                                                                |      | 45   | 55,5 | 65   | 78,5 | 88,5 | 98,5 | 119  | 134,5 | 154,5 | ---   | ---  | ---  | ---  | ---  |
| D1, мм                                                               |      | 53   | 63   | 73   | 84   | 94   | 107  | 126  | 144,5 | 164   | ---   | ---  | ---  | ---  | ---  |
| Масса, кг                                                            |      | 0,10 | 0,13 | 0,21 | 0,48 | 0,63 | 1    | 1,5  | 2     | 3,2   | 8     | 12   | 22   | 35   | 45   |
| K <sub>vs</sub> (м³/ч)                                               |      | 3,5  | 7,2  | 10,3 | 16,6 | 21,8 | 33,2 | 55,5 | 72,7  | 105,5 | 183   | 258  | 410  | 698  | 732  |
| Давление открытия зависит<br>от направления движения<br>среды (мбар) | >    | 7,5  | 7,5  | 7,5  | 8,5  | 9,0  | 9,5  | 10,0 | 10,5  | 11,5  | 22,0  | 22,0 | 22,0 | 22,0 | 22,0 |
|                                                                      | ^    | 10,0 | 10,0 | 10,0 | 12,0 | 13,0 | 14,0 | 15,0 | 16,0  | 18,0  | 30,0  | 30,0 | 30,0 | 30,0 | 30,0 |
|                                                                      | v    | 5,0  | 5,0  | 5,0  | 5,0  | 5,0  | 5,0  | 5,0  | 5,0   | 5,0   | 10,0  | 10,0 | 10,0 | 10,0 | 10,0 |

6. ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

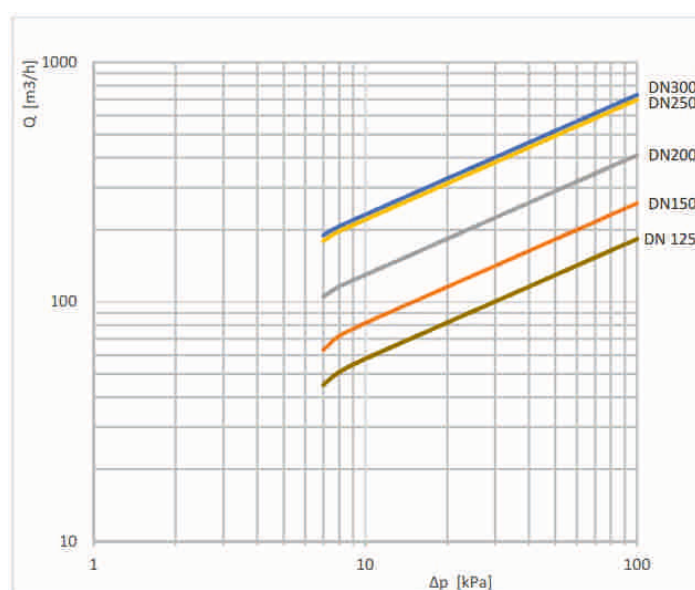
6.1. 275Н



## 6.2. 275I DN15-100



## 6.3. 275I DN125-300



## 7. КОМПЛЕКТНОСТЬ

В комплект поставки входят:

- клапан обратный zCHE створчатый, фигура 275;
- паспорт на партию изделий - 1 экз.
- инструкция по эксплуатации на партию изделий - 1 экз.

## 8. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

ZETKAMA (изготовитель) гарантирует работоспособность изделий при соблюдении потребителем условий монтажа, эксплуатации, транспортирования, хранения, технического обслуживания и технических условий, указанных в каталожных картах и руководстве по эксплуатации. Гарантийный срок эксплуатации 18 месяцев с даты установки, но не более 24 месяца с даты продажи.

О скрытых дефектах арматуры необходимо сообщить производителю/продавцу сразу после обнаружения.

Гарантия не распространяется на дефекты в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия механических повреждений или следов вмешательства в конструкцию изделия;
- естественного износа изделия.

Гарантии не подлежат окрасочное покрытие.

## 9. КОНСЕРВАЦИЯ

| Дата | Наименование работы | Срок действия, годы | Должность, фамилия, подпись |
|------|---------------------|---------------------|-----------------------------|
|      | Консервация         | -                   |                             |
|      | Переконсервация     | -                   |                             |
|      | Расконсервация      | -                   |                             |

**10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ**

Клапан обратный zCNE створчатый, фигура 275  
изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями государственных (национальных) стандартов, действующей технической документацией и признан годным для эксплуатации на указанные в настоящем паспорте параметры.  
Соответствует свидетельству о приемке 3.1 по EN10204.

МП

**11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ**

| Индекс<br>Zetkama | Количество<br>шт. | Дата поставки |
|-------------------|-------------------|---------------|
|                   |                   |               |

ПРОДАВЕЦ \_\_\_\_\_

МП

**12. ДВИЖЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, УЧЕТ РАБОТЫ И ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

| Дата<br>установки | Где установлено | Основные<br>параметры<br>(PN, t рабочая<br>среда) | Наработка                |                                | Вид<br>технического<br>обслуживания | Сведения о<br>ремонте | Должность,<br>подпись<br>выполнившего<br>работу |
|-------------------|-----------------|---------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------|
|                   |                 |                                                   | с начала<br>эксплуатации | после<br>последнего<br>ремонта |                                     |                       |                                                 |
|                   |                 |                                                   |                          |                                |                                     |                       |                                                 |
|                   |                 |                                                   |                          |                                |                                     |                       |                                                 |
|                   |                 |                                                   |                          |                                |                                     |                       |                                                 |

**13. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ**

| Дата | Сведения об утилизации | Примечание |
|------|------------------------|------------|
|      |                        |            |
|      |                        |            |



